Coördinatie-
bureau

KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 11e Maart 1954 door de Minister van Economische Zaken en Middenstand verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot goedkeuring van het reglement van inwendige orde van de Hoge Raad voor de Middenstand", heeft de 26e Maart 1954 het volgend advies gegeven:

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Affaires économiques et des Classes moyennes, le 11 mars 1954, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "approuvant le règlement d'ordre intérieur du Conseil Supérieur des Classes moyennes", a donné le 26 mars 1954 l'avis suivant

Het ontwerp strekt er toe bij wijze van koninklijk besluit goedkeuring te verlenen aan het reglement van inwendige orde van de Hoge Raad voor de middenstand.

Volgens artikel 14, eerste lid, van de wet van 2 Mei 1949 op de organisatie van de Hoge Raad voor de middenstand, maakt deze laatste een huishoudelijk reglement op, dat aan de goedkeuring van de Koning wordt onderworpen.

Het gaat hier dus om een besluit waarbij de Koning, ingevolge zijn voogdijrecht, hem opgedragen door de wet, zijn goedkeuring verleent.

Dergelijk besluit is een akte van louter bestuur waarop artikel 2 van de wet van 23 December 1946 houdende instelling van een Raad van State niet toepasselijk is.

Le projet tend à approuver par voie d'arrêté royal le règlement d'ordre intérieur du Conseil supérieur des classes moyennes.

Aux termes de l'article 14, alinéa 1er, de la loi du 2 mai 1949 portant organisation du Conseil supérieur des classes moyennes, celui-ci établit un règlement d'ordre intérieur, qui est soumis à l'approbation du Roi.

En l'espèce, il s'agit donc d'un arrêté par lequel le Roi, faisant usage du pouvoir de tutelle qui lui est conféré par la loi, approuve une décision.

Pareil arrêté constitue un acte purement administratif auquel l'article 2 de la loi du 23 décembre 1946 portant création d'un Conseil d'Etat ne s'applique pas.

De kamer was samengesteld uit		La chambre était composée de	
de Heren : Messieurs :	F. LEPAGE,	raadsheer van State, conseiller d'Etat,	voorzitter, président,
	J. COYETTE, K. MEES,	raadsheren van State, conseillers d'Etat,	
	P. COART-FRESART, J. LIMPENS,	bijzitters van de afdeling wetgeving, assesseurs de la section de législation,	
	J. CYPRES,	adjunct-griffier, greffier adjoint,	griffier. greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. LEPAGE.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. LEPAGE.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J. CYPRES.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F. LEPAGE.

uitgifte afgeleverd aan de H. Minister
expédition délivrée à M. le Ministre
van Economische Zaken en Middenstand.
des Affaires économiques et des Classes moyennes.

De 1954. Le 1954.

De Griffier van de Raad van State, Le Greffier du Conseil d'Etat,

R. DECKLYN.